

Bill 218

Private Member's Bill

Projet de loi 218

Projet de loi d'un député

1st Session, 43rd Legislature,
Manitoba,
2 Charles III, 2024

1^{re} session, 43^e législature,
Manitoba,
2 Charles III, 2024

BILL 218

PROJET DE LOI 218

**THE CELEBRATION OF PHILIPPINE
INDEPENDENCE DAY ACT
(COMMEMORATION OF DAYS, WEEKS AND
MONTHS ACT AMENDED)**

**LOI SUR LA JOURNÉE DE LA CÉLÉBRATION
DE L'INDÉPENDANCE DES PHILIPPINES
(MODIFICATION DE LA LOI SUR LES
JOURNÉES, LES SEMAINES ET LES MOIS
COMMÉMORATIFS)**

MLA Dela Cruz

M^{me} Dela Cruz

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

The Commemoration of Days, Weeks and Months Act is amended to proclaim June 12 of each year as Celebration of Philippine Independence Day.

NOTE EXPLICATIVE

La *Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs* est modifiée afin que le 12 juin soit proclamé « Journée de la célébration de l'indépendance des Philippines ».

BILL 218

**THE CELEBRATION OF PHILIPPINE
INDEPENDENCE DAY ACT
(COMMEMORATION OF DAYS, WEEKS AND
MONTHS ACT AMENDED)**

(Assented to _____)

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. C150.5 amended

*1 **The Commemoration of Days, Weeks and Months Act** is amended by this Act.*

2 The following is added after Schedule 19.1:

PROJET DE LOI 218

**LOI SUR LA JOURNÉE DE LA CÉLÉBRATION
DE L'INDÉPENDANCE DES PHILIPPINES
(MODIFICATION DE LA LOI SUR LES
JOURNÉES, LES SEMAINES ET LES MOIS
COMMÉMORATIFS)**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. C150.5 de la C.P.L.M.

*1 La présente loi modifie la **Loi sur les journées, les semaines et les mois commémoratifs**.*

2 Il est ajouté, après l'annexe 19.1, ce qui suit :

SCHEDULE 19.2

CELEBRATION OF PHILIPPINE INDEPENDENCE DAY

WHEREAS Filipinos have maintained strong communities in Manitoba for generations, starting with the arrival of expertly trained physicians and nurses in the 1950s and continuing with the migration of many Filipinos a decade later to work in Manitoba's thriving clothing manufacturing industry;

AND WHEREAS Filipinos have continued to play a crucial role in all sectors in the province, including as health care experts, knowledgeable academics, accomplished artists and innovative entrepreneurs;

AND WHEREAS *The Filipino Heritage Month Act* was enacted in 2022 to recognize the Filipino communities' deep roots throughout Manitoba and their tremendous contribution to the growth, prosperity and development of this province;

AND WHEREAS Filipino communities around the world celebrate June 12 to commemorate the declaration of Philippine independence from Spanish colonial rule in 1898, and the ongoing strength of their home country;

AND WHEREAS Filipino Manitobans also celebrate June 12 to recognize the harms and violence caused by colonialism, celebrations which build solidarity with the Indigenous peoples of Canada, who have similarly experienced the effects of colonization;

AND WHEREAS proclaiming a Celebration of Philippine Independence Day gives all Manitobans an opportunity to learn about, celebrate and appreciate the vibrant Filipino culture and heritage in the province;

ANNEXE 19.2

JOURNÉE DE LA CÉLÉBRATION DE L'INDÉPENDANCE DES PHILIPPINES

Attendu:

que les Philippines maintiennent des communautés fortes au Manitoba depuis des générations grâce, tout d'abord, à l'arrivée de médecins et d'infirmières hautement qualifiés dans les années 1950, puis à la migration une dizaine d'années plus tard de nombreux Philippines venus travailler dans l'industrie florissante de la confection de vêtements du Manitoba;

que les Philippines ont continué de jouer un rôle primordial dans la province sur tous les plans, notamment comme experts en soins de santé et comme universitaires émérites, artistes accomplis et entrepreneurs innovateurs;

que la *Loi sur le Mois du patrimoine philippin* a été édictée en 2022 pour reconnaître l'importante contribution des communautés philippines à l'essor du Manitoba et leurs racines profondes dans tous les coins de la province;

que les communautés philippines du monde entier célèbrent le 12 juin pour commémorer la proclamation de l'indépendance des Philippines du régime colonial espagnol en 1898 et pour souligner la force constante de leur pays d'origine;

que les Manitobains d'origine philippine célèbrent aussi le 12 juin pour rappeler les préjudices et la violence causés par le colonialisme, créant ainsi une solidarité avec les peuples autochtones du Canada, qui ont également subi les effets de la colonisation;

que la proclamation de la Journée de la célébration de l'indépendance des Philippines permettra à la population du Manitoba d'apprendre, de célébrer et d'apprécier la vitalité de la culture et du patrimoine philippines dans la province,

THEREFORE the following is proclaimed throughout Manitoba:

Celebration of Philippine Independence Day

1 In each year, June 12 is to be known as Celebration of Philippine Independence Day.

Coming into force

3 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

il est proclamé ce qui suit dans toute la province :

Journée de la célébration de l'indépendance des Philippines

1 Le 12 juin est désigné chaque année « Journée de la célébration de l'indépendance des Philippines ».

Entrée en vigueur

3 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*

The King's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur du Roi
du Manitoba